

Herramienta: Lista de Swadesh

Fecha de la elicitación: noviembre, 2016

Facilitador: Fabio Pettirino

Compiladora: Karla Janiré Avilés González

INFORMANTE/PARTICIPANTE:

Nombre: Arturo

Apellido: Bautista Morales

Lugar de nacimiento (municipio, agencia y barrio): cabecera municipal de Pajapan (Veracruz)

Fecha de nacimiento: 15-12-1990

¿Dónde ha vivido? Los dos primeros años de mi vida en la cabecera municipal de Pajapan, luego en Tecolapan (San Andrés Tuxtla, Veracruz) hasta los cuatro años, y el resto con mi familia en el Centro de Pajapan (Veracruz).

¿Cuántos años ha vivido en su lugar de origen? 24 años.

¿Cuántos años ha vivido fuera? Dos años.

¿Dónde? En Tecolapan (San Andrés Tuxtla, Veracruz)

¿Cómo y con quién aprendió usted a hablar el idioma náhuat? De mis abuelos principalmente ya que mis padres nos hablaban en español.

¿De dónde son o eran sus padres? De Pajapan.

¿De dónde son o eran sus abuelos? También de Pajapan.

¿De dónde es su cónyuge? SD

¿Cuál es su nivel de educación? Universitario

¿Dónde ha estudiado? Estudié en Pajapan en el Colegio de Estudios científicos y tecnológicos del Estado de Veracruz, antes de entrar en la Universidad Veracruzana Intercultural (sede Las Selvas, Veracruz)

¿Usted lee y escribe en náhuat? Sí

¿Cuál es su profesión? Estudiante

¿Cuál es la profesión de su cónyuge? SD

¿Cuál es o era la profesión de sus padres? Campesinos y madre ama de casa.

¿Cómo considera usted su manejo del idioma náhuat? Muy Buena

¿Cómo considera usted su manejo de la escritura en el idioma náhuatl? ¿Muy bueno, bueno, regular, incompleto? Bueno.